



Liebe Kunden,

wie wir Ihnen bereits am Freitag, den 27.03.2020, angekündigt haben, möchten wir Ihnen heute unseren letzten Newsletter ebenfalls auf Polnisch zur Verfügung stellen.

Kochani klienci, kochani opiekunowie/opiekunki,

dzisiaj otrzymujecie Państwo kolejny biuletyn dotyczący rozprzestrzeniającej się pandemii – nowego koronawirusa. Niniejszy biuletyn otrzymacie Państwo w nadchodzący poniedziałek również w języku polskim. W związku z bardzo dynamiczną sytuacją zmiany mogą pojawić się krótkoterminowo.

Przerwy lub przerwanie opieki

Zgodnie opisanymi wcześniej przez nas informacjami, dla podopiecznych i opiekunek/opiekunów istnieje znacząco niskie ryzyko infekcji, tak długo, aż wszyscy uczestnicy z domowego kręgu będą stosować się do opisanych wskazówek postępowania i zachowania higieny. Prosimy, aby Państwo zapoznali się z przesłanymi już informacjami i biuletynami. W razie potrzeby znajdziecie je Państwo na naszej stronie internetowej. Jako jeden z najlepszych kontrahentów w Niemczech jesteśmy w stanie z naszymi partnerskimi agencjami znaleźć, tym ciężkim czasie ekskluzywne rozwiązania. Pflege zu Hause Küffel jest jedną z niewielu agencji, która dysponuje wystarczającą ilością personelu. Zabezpieczenie naszych stałych klientów ma najwyższy priorytet. Właśnie z tego powoduagniemy Państwu poradzić, aby w trakcie trwania pandemii nie rezygnować ze swoich opiekunek/opiekunów lub ustanawiać pauz w opiece, ponieważ może nadejść w przyszłości czas, w którym nie będziemy dysponowali żadnym personelem. Obecnie nikt nie jest w stanie określić, jak długo bieżąca sytuacja potrwa, i jak długo Państwo będziecie musieli przejąć opiekę nad członkami swoich rodzin.

Powrót opiekunek/opiekunów będzie jeszcze bardziej zaostrzony. Wszystkie opiekunki/opiekunowie przekraczający granicę z Niemiec do Polski są zobligowani do odbycia 14 – dniowej kwarantanny. Miejscem odbywania kwarantanny nie jest jak w Niemczech własny dom, tylko bardzo często wyznaczone do tego specjalne miejsca.

Wybór opiekunek i dopasowanie standardów Pflege zu Hause Küffel podczas pandemii koronawirusa

Z powodu aktualnego kryzysu związanego z koronawirusem liczba dostępnych na rynku opiekunek jest bardzo ograniczona. Jako jedna z najsilniejszych agencji pośredniczących posiadamy dla Państwa pulę opiekunek/opiekunów. Niestety, w obecnych czasach nie jesteśmy w stanie Państwu zapewnić naszych regularnych standardów – dotyczących Państwa kryteriów rekrutacyjnych. Wszystkie przedstawione Państwu opiekunki/opiekunowie będą przez naszych pracowników wystarczająco sprawdzone/ni pod kątem kwalifikacji. Prosimy o wyrozumiałość, ponieważ do zapewnienia opieki w obecnej sytuacji jesteśmy w stanie przedstawić Państwu tylko jeden profil opiekunki/opiekuna. Przez aktualny kryzys niezbędna jest akceptacja w ciągu 24 godzin. Przy odmowie profilu opiekuna/opiekunki nie jesteśmy w stanie przedstawić Państwu dalszych profili opiekunek/opiekunów.



Jak postępować w przypadku infekcji w środowisku domowym?

Jeżeli w Państwa gospodarstwie domowym wystąpi infekcja, należy postępować zgodnie z wytycznymi Instytutu Roberta Kocha oraz Niemieckiego Rządu Federalnego. Naturalnie zachowujemy wobec dotkniętych klientów i opiekunek/opiekunów własne, wewnętrzne standardy. Dodatkowo udostępniamy do Państwa dyspozycji, specjalny numer telefonu obsługiwany przez wykwalifikowanego pracownika, który ma państwu towarzyszyć telefonicznie podczas odbywania przez Państwa domowej kwarantanny. W zależności od stopnia nasilenia zakażenia, dla podopiecznych w podeszłym wieku miejscem kwarantanny może być własny dom. Ciężkie przypadki będą naturalnie leczone w szpitalach. Wszystkie nasze opiekunki/opiekunowie mają ubezpieczenie zdrowotne i otrzymują w razie potrzeby pełną medyczną opiekę niemieckiego systemu zdrowotnego! Właśnie w obecnych czasach Państwa opiekunki/opiekunowie są niezbędne. To jest kolejny ważny powód, dlaczego nie należy obecnie robić przerę w opiece.

Czy możemy testować opiekunki/opiekunów na obecność koronawirusa przed ich przyjazdem?

Do tej pory nie istnieją tzw. szybkie testy. Nie możemy się ich spodziewać nawet w najbliższych tygodniach. Obecnie nie istnieją wystarczające możliwości, ani infrastruktura po to, by np. wykonać testy personelowi opiekunów. Jednakże pracujemy wspólnie z naszymi partnerami nad rozwiązaniem. Obecnie systematycznie pytamy wszystkie opiekunki/opiekunów o symptomy, kontakty z zainfekowanymi/ lub osobami kontaktowymi. Mierzona jest również przez ekipę transportową temperatura ciała opiekunów/opiekunek. Te działania prowadzą do miarodajnych i znaczących redukcji ryzyka zainfekowania.

Koszty transportu

W związku z wysokim ryzykiem infekcji, chęcią ochrony opiekunek/opiekunów, a także podopiecznych nie będzie w przyszłości możliwy transport oparty na przewozach autokarami. Transport poprzez Minibusy ogranicza się do małej liczby pasażerów. Polskie władze ściśle określiły w ramach rozporządzenia w sprawie transportu dopuszczalną liczbę podróżujących. Doprowadziło to do wzrostu kosztów podróży od 100 € do 300 € (w rzadkich przypadkach więcej) w zależności od zwiększonej odległości. O rzeczywistych kosztach zosaną Państwo, indywidualnie poinformowani przez swojego opiekunka klienta.

Zaopatrzenie w lekarstwa opiekunki/opiekunów

Duża liczba opiekunek/opiekunów przedłużyła u swoich podopiecznych swój pobyt o wiele tygodni, a nawet miesięcy. Z tego powodu chcemy w tym miejscu wszystkim tym opiekunkom/opiekunom wyrazić nasze głębokie podziękowania. W związku z niezaplanowanym przedłużeniem pobytu może okazać się niezbędnym, że wiele opiekunek/opiekunów będą potrzebować lekarstw, ponieważ ich zapasy się skończą. Prosimy w takim przypadku o kontakt z nami. Skontaktujemy się wtedy niezwłocznie z lekarzem z miejscowości, w której mieszka podopieczny i poprosimy o przepisanie niezbędnych lekarstw. Prosimy członków rodzin o odebranie z przychodni recepty i wykupu lekarstw w aptece. Niezwłocznie zwrócimy Państwu koszty zakupu lekarstw.



Aktualna sytuacja na granicy i wiadomości z Ministerstwa Zdrowia

Obecnie Zarząd Pfllege zu Hause Küffel pozostaje w ścisłym kontakcie z Ministerstwem Zdrowia (BMG) i Ministerstwem Spraw Wewnętrznych (BMI). W regularnych odstępach konsultujemy się w sprawie ważnych pytań i spraw dotyczących opieki w domach. Działając na szczeblu politycznym udało mi się osiągnąć, że opiekunki będą mogły przekraczać granicę, gdy w ich posiadaniu znajdzie się przepustka. Wszystkie opiekunki otrzymają w związku z tym przepustki. Również chcę Państwu przedstawić moją ostatnią komunikację z Ministerstwem Zdrowia (BMG):

Szanowny Panie Küffel,

w międzyczasie otrzymaliśmy odpowiedź od Ministerstwa Spraw Wewnętrznych dotyczącą możliwości udzielenia technicznej pomocy w transporcie dla zagranicznych opiekunek/opiekunów oraz odpowiedź z Ministerstwa Obrony związaną z sensownością udzielenia pomocy przez organy administracyjne. Niestety nie jest możliwe, aby Federalna Agencja Pomocy Technicznej oraz Niemieckie Siły Zbrojne zostały powołane do pomocy w Pańskiej intencji. Agencja Pomocy Technicznej i Niemieckie Siły Zbrojne są obecnie zaangażowane w inne ważne sprawy związane z kryzysem wywołanym przez koronawirusa.

Pozwoliłem sobie również zapytać w Sektorze Opieki Zdrowotnej, czy wsparcie (choć finansowe) wspomogłoby rozwiązanie problemu w transporcie. Niestety z punktu widzenia specjalistycznego nie widzą oni takiej możliwości wsparcia.

Tak jak Panu wczoraj, wczesnym przedpołudniem powiedziałem, w międzyczasie sytuacja się zaostrzyła. Z likwidacją dotychczasowych wyjątków odbywania kwarantanny dla osób, które w Polsce albo w innych państwach sąsiedzkich pracowali i przekraczali granicę, w celu wykonywania pracy pojawia się pytanie, czy wiele z tych osób w dalszym ciągu będzie chciało podróżować w celach zawodowych. Z mojego punktu widzenia, poza tym otwarte pozostaje, jak Niemcy będą rozwijać zaostżenia dotyczące postanowień dotyczących przyjazdów i wyjazdów na teren Republiki Niemieckiej. W obliczu dynamicznego rozwoju nie będzie łatwe znalezienie pewnego rozwiązania. Jestem otwarty na wszelkie propozycje rozwiązania i zapewniam, że wraz z Ministerstwem Zdrowia nadal staramy się znaleźć akceptowalne rozwiązania dla dalszego groźnego i kryzysowego rozwoju dla domów z 24 – godzinną opieką.

Z serdecznymi pozdrowieniami

Dr. Albert Kern



Bundesministerium
für Gesundheit